



bestdent

PLANCHAS CLEAR
25 uds

WICHTIGE HINWEISE BETREFFLICH DER CLEAR PLATTEN

Clear Platten: Empfohlen für verschiedene Anwendungen wie zum Beispiel harte Entlastungsschienen, kieferorthopädische Schienen, usw.... Die Zusammensetzung ist aus Terephthalsäure Polyester. Kein Latex enthalten. Die Clear Platten sind hygroskopisch (Sie absorbieren Luftfeuchtigkeit). Um Sie zu schützen, sind an beiden Seiten Plastikfilme angebracht. Diese müssen vor Gebrauch entfernt werden. **TROCKEN AUFBEWAHREN.** Sollten beim Abformen Blasen entstehen, ist dies ein Anzeichen dafür, das Feuchtigkeitsbefall besteht. Man kann die Platten trocknen indem man diese, ohne Plastikfilm, 4-6 Wochen auf eine Heizung legt.

Einige Platten, wie zum Beispiel die weissen, rosanen und blauen, können bei Erwärmung Rauchbildung bewirken. Aus diesem Grund, muss der Apparat an gut belüfteter Stelle platziert werden.

IMPORTANT NOTES ABOUT CLEAR SHEETS

Clear sheets: for different uses as rigid bruxism adaptations, ortho retainers, etc... Composition: Polyester of tereftalic acid. Latexfree.

All clear sheets are hygroscopic (absorb ambient humidity). To protect them they have films in both sides, that must be peeled off before use. **MUST BE STORED IN A DRY PLACE.**

If bubbles appear when heated, it shows humidity. The sheets can be dried if placed over a heating (not over 60-70°C) without the plastic bag, and left there 4-6 weeks.

Some sheets plastics as white, pink and blue can produce some smoke when heated, so the machine should be placed in a well ventilated area.

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LAS PLANCHAS CLEAR

Planchas Clear: Indicado para usos variados entre los que se incluyen férulas de descarga rígidas, retenes de ortodoncia, etc... Su composición es poliéster de ácido tereftálico. No contiene latex.

Las planchas clear son higroscópicas (absorben humedad ambiental). Para protegerlas tienen unas películas plásticas a ambos lados que han de retirarse antes de usar. **DEBEN ALMACENARSE EN LUGAR SECO.** Si al moldearse aparecen burbujas, es indicativo de que han cogido humedad. Pueden secarse colocándolas sobre un radiador durante 4-6 semanas, sin el plástico.

Algunas placas como las blancas, rosas y azules pueden humear al calentarse, por lo que la máquina debe situarse en un lugar ventilado.

NOTES IMPORTANTES SUR LES PLAQUES CLEAR

Les plaques Clear conviennent pour diverses utilisations, comme les appareils dentaire de déchargement d'orthodontie, etc. Leur composition est polyester d'acide téréphthalique.



Elles ne contiennent pas de latex.

Les Plaques Clear sont hygroscopiques (absorbent l'humidité). Elles ont un film plastique protégeant les deux parties qui doit être enlevé avant utilisation. Elles doivent être ENTREPOSÉES DANS UN ENDROIT SEC. Si des bulles apparaissent leur du moulage, cela est révélateur qu'elles ont pris l'humidité. Elles peuvent être séchées en les plaçant sur un radiateur pendant 4-6 semaines, sans le plastique.

Certaines plaques comme les blanches, les roses et les bleues, peuvent dégager de la fumée lorsqu'elles sont chauffées, pour cette raison la machine doit être placée dans un endroit ventilé.

NOTA IMPORTANTE SULLE PIASTRE CLEAR

Piastre Clear: indicata per vari usi tra i quali sono compresi ferule dentali rigide, retainer ortodontici, etc.. La loro composizione è in poliestere di acido tereftalico. Non contengono lattice.

Le piastre Clear sono igroscopiche (assorbono l'umidità ambientale). Per protezione sono presenti in entrambi i lati pellicole plastiche, le quali devono essere rimosse prima dell'utilizzo. DEVONO ESSERE CONSERVATE IN UN AMBIENTE ASCIUTTO. Se modellandole appaiono bolle, è indice di umidità. Possono essere asciugate collocandole su un radiatore per 4-6 settimane, senza plastica.

Alcune placche, come le bianche, le rosa e le azzurre possono emettere fumo se riscaldate, pertanto la macchina deve essere posizionata in un luogo ventilato.

NOTAS IMPORTANTES SOBRE AS PLACAS CLEAR

Placas Clear: indicadas para usos variados, entre os quais se incluem férulas de descarga rígidas, moldeiras de ortodontia, etc. São compostas por um poliéster do ácido tereftálico. Não contém látex.

As placas clear são higroscópicas (absorvem humidade ambiental). Para protecção têm umas películas plásticas de ambos os lados, que devem ser retiradas antes da sua utilização. DEVEM SER ARMAZENADAS EM LOCAL SECO. O aparecimento de bolhas na moldagem é indicativo de que fixaram humidade. Podem ser secas colocando-as sobre um irradiador durante 4-6 semanas, sem o plástico.

Algumas placas como as brancas, as rosa e as azuis podem libertar fumo ao serem aquecidas, pelo que a máquina deve situar-se em local ventilado.

FIPCB VERS.1 REV 2016-07



J. RIPOLL, S. L.
RIO TIÉTAR, 20
28119 ALGETE
MADRID (SPAIN)

